



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-3130-8/19

Mostar, 09.01.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar, rješavajući žalbu broj 1767-10/2019 od 25.10.2019. godine, žalitelja Mipex Auto RS d.o.o. Banja Luka, zastupan po punomoćniku Tatjani Ćurlik, advokatu iz Banja Luke, izjavljenu na Tendersku dokumentaciju broj 02-16-12367/19-4 od 14.10.2019. godine, ugovornog organa Grad Mostar, na osnovu člana 93. stav (7), 104., 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14), na sjednici Vijeća II održanoj 09.01.2020. godine, donio je

RJEŠENJE

1. **USVAJA SE** žalba žalitelja i poništava se Tenderska dokumentacija broj 02-16-12367/19-4 od 14.10.2019. godine, ugovornog organa Grad Mostar, zajedno sa Obavještenjem o nabavci broj 1059-7-1-64-3-72/19 od 14.10.2019. godine i Ispravkom obavještenja broj: 1059-7-1-64-8-75/19 od 23.10.2019. godine.
2. **USVAJA SE** zahtjev žalitelja za naknadom troškova zastupanja po opunomoćeniku Tatjani Ćurlik iz Banja Luke u iznosu od 614,25 KM. Ugovorni organ dužan je isplatiti žalitelju iznos od 614,25 KM u roku od 15 dana od dana prijema ovog Rješenja.
3. **USVAJA SE** zahtjev žalitelja za povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

Obrazloženje

Grad Mostar (u daljem tekstu: Ugovorni organ) objavio je 14.10.2019. godine Obavještenje o nabavci broj 1059-7-1-64-3-72/19, kao i Ispravku obavještenja broj: 1059-7-1-64-8-75/19 od 23.10.2019. godine, kojim započinje konkurentski postupak javne nabavke „*Vatrogasne kacige i rukavice*“.

Potencijalni ponuđač Mipex Auto RS d.o.o. Banja Luka, zastupan po punomoćniku Tatjani Ćurlik, advokatu iz Banja Luke (u daljem tekstu: žalitelj) nakon preuzimanja Tenderske dokumentacije broj 02-16-12367/19-4 od 14.10.2019. godine, izjavio je žalbu na istu dana 25.10.2019. godine putem Ugovornog organa. Ugovorni organ je u skladu sa članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama žalbu proslijedio ovom organu kao neosnovanu. Žalba je zaprimljena kod ovog organa 18.12.2019. godine, a ista je kompletirana uplatom naknade za pokretanje žalbenog postupka, dana 30.12.2019. godine.

Žalitelj u žalbi navodi:

U skladu sa članom 101. stav (1) pod b) Zakona o javnim nabavkama (ZJN), u zakonskom roku, izjavljujem ovu žalbu na tendersku dokumentaciju br. 02-16-12347/19-4, (TD) ugovornog organa Grad Mostar (UO), u postupku javne nabavke „Nabavka vatrogasnih kaciga i rukavica“.

Žalilac podnosi žalbu zbog pogrešne primjene pravnog akta ZJN-a.

Članom 3. ZJN-a, obaveza UO je da omogući poštovanje osnovnih principa javnih nabavki, nediskriminacije, jednakog tretmana prema ponuđačima, te da se omogući pravedna i aktivna konkurencija, a članom 53. stav (1) da TD pripremi na stvarno konkurentskoj osnovi.

Tačkom 9. TD date su tehničke specifikacije predmeta nabavke, kojim se upućuje na jednog proizvođača, i to MSA, model F2 X-trem kacige. UO je prilagodio tehnički opis navedenom modelu kacige, a kao dokaz dostavljamo izvod iz kataloga-tehnički list proizvođača MSA za tu kacigu.

Dokaz: Tehnički list kacige F2 X-trem

Zahtjevamo od UO zakonito postupi i omogući da i drugi proizvođači kaciga mogu ponuditi svoje kacige. Ukoliko UO tvrdi da postoje i drugi proizvođači kaciga koji mogu ispuniti zadati tehnički opis, zahtjevamo da se isti izjasni koja to bar još dva proizvođača kaciga ispunjavaju zahtjevani tehnički opis.

Na osnovu svega prethodno navedenog, zahtijevam od UO da ovu Žalbu, na osnovu člana 100. stav 3. ZJN usvoji i postupi zakonito. U tom slučaju, žalilac zahtjeva od UO da mu nadoknadi troškove žalbenog postupka po osnovu advokatskog zastupanja u iznosu od 614,25 KM.

Ukoliko UO ne usvoji ovu žalbu, žalilac zahtjeva da istu u zakonskom roku od 5 dana proslijedi drugostepenom organu - Kancelariji za razmatranje žalbi, Filijala Mostar (KRŽ), te žalilac predlaže da KRŽ istu usvoji i naloži UO da postupi u skladu sa ZJN-om. Žalilac zahtjeva od KRŽ da, na osnovu člana 108. Zakona o upravnom postupku, naloži UO da žalocu nadoknadi troškove postupka koji iznose 614,25 KM.

Žalilac zahtjeva povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu kojem odredi drugostepeni organ, a na osnovu člana 108. stav 6. Zakona o javnim nabavkama.

Ugovorni organ je aktom broj 02-16-12367/19-10 od 10.12.2019. godine dostavio izjašnjenje na navode žalbe u kojem između ostalog navodi:

Na osnovu člana 100. stav (5) Zakona, ugovorni organ je utvrdio da je žalba blagovremena, dopuštena i izjavljena od strane ovlaštenog lica, ali je neosnovana iz razloga navedenih u Zapisniku o radu Komisije broj: 02-16-12367/19-7 od 31.10.2019.godine i 02-16-12367/19-9 od 06.12.2019.godine te istu prosljeđuje Uredu za razmatranje žalbi BiH Filijala Mostar.

Ovaj organ je u skladu sa članom 94. stav (3) Zakona o javnim nabavkama dopisom broj JN2-03-07-1-3130-4/19 od 20.12.2019. godine dostavio žalitelju izjašnjenje ugovornog organa radi eventualnog očitovanja na isto. Žalitelj je dostavio odgovor na izjašnjenje ugovornog organa od 30.12.2019. godine u kojem između ostalog navodi:

Žalilac je svoju žalbu na tendersku dokumentaciju br. 02-16-12347/19-4 u postupku javne nabavke „Nabavka vatrogasnih kaciga i rukavica“, podnio dana 25.10.2019.g., da bi ugovorni organ Grad Mostar (UO) dana 04.11.2019.godine, a koji je zaprimljen dana 07.11.2019.godine, zahtijevao dostavu prevoda od ovlaštenog sudskog tumača kataloga proizvođača MSA, kao dokaz žaliočevih tvrdnji da se favorizuje određeni proizvođač opreme i da ne postoji drugi koji može ispuniti zadate tehničke karakteristike. Prevodi su UO-u poslani dana 11.11.2019.godine. Nakon nekoliko urgencija žalioaca, UO akt o odbijanju žalbe, odnosno Izjašnjenje o žalbenim navodima, donosi tek 10.12.2019.g., dakle 47 dana od podnošenja žalbe iako je zakonski rok 5 dana. Neprimjereno i nezakonito postupanje UO, te žalilac od drugostepenog organa očekuje da isto sankcioniše.

Nadalje, u aktu kojim se izjašnjava o žalbi, uopšte se ne komentarišu žalbeni navodi, iako je zakonska obaveza UO da se u svom izjašnjenju na žalbu očituje argumentovano o svim u žalbi navedenim navodima. Očigledno je da UO to nije uradio, odnosno i ovde je postupio kršeći zakonski akt po kom treba postupati, ZJN. UO u izjašnjenju navodi da se u nekakvom zapisniku izjasnio o žalbenim navodima, što je takođe nezakonito, jer takav akt u ovoj fazi javne nabavke ne postoji.

Zahtijevam od drugostepenog organa da žalbu usvoji i vrati predmet UO-u na zakonito postupanje.

Ovaj organ je po službenoj dužnosti, prije razmatranja žalbe, utvrđivao dopuštenost, blagovremenost, te da li je žalba izjavljena od ovlaštene osobe, shodno članu 109. Zakona o javnim nabavkama. Pored navedenog, ovaj organ je, prije razmatranja žalbe utvrđivao ispunjenost uslova u smislu odredbe člana 105. i člana 108. stav (3) Zakona o javnim nabavkama i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe navedenih članova Zakona.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, prema stanju u spisu, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj

vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, utvrdio da je potrebno žalbu usvojiti kao osnovanu.

Žalba je osnovana.

Žalitelj navodi kako su tačkom 9. TD date tehničke specifikacije predmeta nabavke, kojim se upućuje na jednog proizvođača, i to MSA, model F2 X-trem kacige, što prema mišljenju žalitelja Ugovorni organ je prilagodio tehnički opis navedenom modelu kacige, a kao dokaz dostavljen je izvod iz kataloga-tehnički list proizvođača MSA za tu kacigu.

Žalitelj zahtjeva od Ugovornog organa da zakonito postupi i omogući da i drugi proizvođači kaciga mogu ponuditi svoje kacige, te ukoliko Ugovorni organ tvrdi da postoje i drugi proizvođači kaciga koji mogu ispuniti zadati tehnički opis, zahtjevamo da se isti izjasni koja to bar još dva proizvođača kaciga ispunjavaju zahtjevani tehnički opis.

Žalitelj zahtjeva povrat uplaćenih sredstava za pokretanje žalbenog postupka.

Ugovorni organ u izjašnjenju navodi da je žalba neosnovana iz razloga navedenih u Zapisniku o radu Komisije broj: 02-16-12367/19-7 od 31.10.2019.godine i 02-16-12367/19-9 od 06.12.2019.godine.

Ovaj organ je uvidom u navedene Zapisnike utvrdio kako je komisija izvršila pregled dostavljenog izvoda kataloga – tehnički list modela F2 X-trem kacige proizvođača MSA i usporedila sa tehničkim karakteristikama navedenim u tenderskoj dokumentaciji i konstatovala da nije bila u mogućnosti utvrditi karakteristike koje bi upućivale na samo jedan proizvod i proizvođača robe koja je predmet nabavke. Komisija je izvršila ispitivanje na tržištu i konstatovala da se na tržištu, osim kacige navedene u žalbi, može nabaviti vatrogasna kaciga sa tehničke intervencije i šumske požare koja ispunjava tehničke karakteristike zahtjevane tenderskom dokumentacijom, marke Drager.

Ovaj organ je uvidom u dostavljeni katalog – tehnički list modela F2 X-trem kacige proizvođača MSA i usporedio sa tehničkim karakteristikama navedenim u tenderskoj dokumentaciji i utvrdio slijedeće:

Karakteristike zahtjevane kacige	Karakteristike kacige FX-2 TREM proizvođača MSA
Izrađena prema EN 16471, EN 16473 i EN 166	Izrađena prema EN 16471, EN 16473 i EN 166
Težina kacige, bez dodatne opreme 680 g +/-20 g	Težina kacige, bez dodatne opreme 680 g +/-20 g
Podesiva kožna traka oko glave 52-64 cm	Podesiva kožna traka oko glave 52-64 cm
Boja: crvena	Boja: crvena
Školjka kacige sa otvorima za ventilaciju mora biti od visokokvalitetnog materijala otpornog na visoke temperature i udarce.	Školjka visoko otporna na udare, izloženost visokim temperaturama i hemikalijama
Unutrašnjost kacige treba biti od poliamida i vlakana	Unutrašnjost kacige od vatrootporne poliamidne

otpornih na plamen.	mješavine i vlakana
Podešavanje kacige pomoću sistema sa kopčom za brzo podešavanje čak i sa rukavicama.	Patentirani sistem brzog podešavanja kopče, čak i sa rukavicama
Kaciga mora imati podbradnu traku fiksiranu u 3 tačke za sigurno nošenje, dok u unutrašnjosti mora imati mrežastu suspenziju podesivu prema obimu glave i visini nošenja.	Podbradna traka u 3 tačke za sigurno nošenje. Podesiva visina trake za glavu i suspenzivne mrežice.
Kaciga mora imati pet sivih fluo traka, jednu sa prednje strane kacige, dvije vodoravne na vrhu kacige i dvije pozadi kacige.	Frontalne i bočne prilagođene naljepnice
Bočno na vrhu kacige se nalaze lijevi i desni nosač za vanjsku lampu.	Specifično procvrščivanje na kacigu, sigurna sa podesivim uglom, ergonomski položaj, rukovanje bez ruku sa svjetlom
Kaciga ima mogućnost kačenja dodatne opreme: zaštitne naočare, zaštita za vrat, lampe, viziri za zaštitu lica, pune maske za lice, zaštita za sluh (antifoni). komunikacioni sistemi.	Mogućnost kačenja dodatne opreme
U sklopu kacige moraju biti i zaštitne naočare koje moraju osigurati optimalnu udobnost sa kacigom, čak i tokom dugih operacija.	Optimalna udobnost sa kacigom, čak i tokom dugih operacija.
Naočare moraju imati naprednu zaštitu za oči od opasnosti, kao što su udarci, prskanje tečnosti. dim, toplota, prašina, UV radijacije i slično.	Napredna zaštita za oči od mnoštva opasnosti, poput udara, prskanja tečnosti, dima, toplote, vrućih čvrstih tvari, prskanja vjetra i UV zračenja

Slijedom navedenog, ovaj organ utvrđuje kako zahtjevane karakteristike kacige upućuju na kacigu **FX-2 TREM proizvođača MSA**, kao što to navodi žalitelj u žalbi, pa ovaj organ utvrđuje **osnovanim** žalbeni navod žalitelja.

Ugovorni organ navodi kako nije mogao utvrditi karakteristike koje bi upućivale na samo jedan proizvod i proizvođača robe koja je predmet nabavke. Međutim, ovaj organ je u gore navedenoj tabeli **utvrdio potpuno identične tehničke karakteristike zahtjevane kacige i kacige FX-2 TREM proizvođača MSA**. Pored toga, ugovorni organ navodi da postoje i drugi proizvođači kaciga marke Drager, za koje je žalitelj dostavio fotografije kaciga (ispis sa web stranice www.varnost.ba), ali iz kojih se nije moglo utvrditi da li zadovoljavaju tehničke karakteristike kako je to tražio ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji, a što je bio u obavezi u skladu sa članom 102. stav (2) Zakona o javnim nabavkama.

Pored toga, ovaj organ utvrđuje u potpunosti **osnovanim** navode žalitelja kada navodi da je ugovorni organ donio akt o odbijanju žalbe, odnosno Izjašnjenje o žalbenim navodima, tek 10.12.2019.g., **odnosno 47 dana od podnošenja žalbe iako je zakonski rok 5 dana**. Dakle, ugovorni organ se nije pridržavao propisanih rokova uz člana 100. Zakona o javnim nabavkama,

obzirom da je žalba izjavljena 25.10.2019. godine, a ista je dostavljena ovom organu na rješavanje 18.12.2019. godine, što je apsolutno neprihvatljivo.

Imajući u vidu da je žalba žalitelja osnovana u cjelosti, ovaj organ je poništio Tendersku dokumentaciju broj 02-16-12367/19-4 od 14.10.2019. godine, ugovornog organa Grad Mostar, zajedno sa Obavještenjem o nabavci broj 1059-7-1-64-3-72/19 od 14.10.2019. godine i Ispravkom obavještenja broj: 1059-7-1-64-8-75/19 od 23.10.2019. godine.

Žalitelj je postavio zahtjev za nadoknadom troškova postupka po punomoćniku advokatu Tatjani Ćurlik iz Banja Luke u iznosu od 614,25 KM. S obzirom da je žalba usvojena u cjelosti, shodno članu 105. stav (2) Zakona o upravnom postupku, primjenom tarifnog broja 3. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad advokata RS („Službeni glasnik Republike Srpske“ broj 68/05), usvaja se i zahtjev žalitelja za naknadom troškova sastava predmetne žalbe od 25.10.2019. godine.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM izvršit će se posebnim aktom, a u skladu sa članom 108. stav (7) Zakona o javnim nabavkama i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH“ broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ovaj organ riješio je žalbu, kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

Dostaviti:

- Mipex Auto RS d.o.o. Banja Luka
putem advokata Tatjane Ćurlik iz Banja Luke
- Grad Mostar
- Evidencija
- a/a.

